

Монохромные промышленные
печатные устройства

Серия Ricoh Pro™ 8320s/8310s

✓ Копир ✓ Принтер ✓ Сканер

RICOH
imagine. change.



Pro 8310s

111 Ч/Б
СТР./МИН.

Pro 8320s

136 Ч/Б
СТР./МИН.

Бизнес, в основе которого стабильность, качество, надежность и гибкое печатное производство

Как расширить возможности внутрикорпоративной печатной среды? Как достичь нужных показателей производительности?

Новые печатные устройства Ricoh Pro 8320s/8310s позволяют повысить конкурентоспособность до нужного уровня и даже пойти еще дальше, не останавливаясь на достигнутом. Наши системы печати отличаются высокой скоростью печати больших тиражей — до 136 стр./мин. Надежная конструкция рассчитана на долгий срок службы, а функция автоматического восстановления из режима энергосбережения позволяет сократить время простоя и ускорить выполнение заданий. Большая панель управления упрощает рабочие процессы.

Новая линейка автоматических профессиональных финишных опций обеспечивает гибкость и разнообразие выпускаемой продукции - от различных книжных изданий до коммерческих предложений и руководств пользователя.

ЦПМ Ricoh Pro 8320s/8310s оснащаются новыми опциями, позволяющими освоить новые сферы деятельности.

- Новые расширенные возможности финишной обработки
- Улучшенная производительность
- Повышенная надежность
- Простота использования





Высокая производительность и надежность

Печатные устройства Ricoh Pro 8320s/8310s позволяют производить большие тиражи черно-белой продукции на скорости до 136 стр./мин. с сохранением стабильного качества.



Новые финишные возможности

ЦПМ Ricoh Pro 8320s/8310s, оснащенный различными профессиональными финишными опциями, открывает дополнительные возможности для повышения производительности и использования различной бумаги и позволяет печатать различные материалы: учебники, руководства, буклеты и прочее.



Простота использования

Новая большая панель управления с диагональю 17 дюймов с удобным интерфейсом поддерживает интуитивно понятное управление, а светодиодные индикаторы узлов аппарата позволяют быстро устранить замятие бумаги.



Высокое качество

В обеих моделях применяется инновационная технология VCSEL*, которая обеспечивает четкие, высококачественные изображения с высоким разрешением 2400 x 4800 dpi и позволяет поддерживать стабильное качество печати на протяжении длительного времени.

*Лазер поверхностного излучения с вертикальным резонатором

Улучшенные технология и функциональность

Передовая лазерная технология

Наша инновационная технология VCSEL* обеспечивает высочайшее качество печати с лучшим в своем классе разрешением 2400 x 4800 dpi. В технологии VCSEL используется 40 лазерных лучей, которые генерируются одновременно, позволяя добиться точных, четких и качественных изображений. Технология непрямого ленточного переноса также способствует достижению наилучшего качества печати, а новый инструмент управления процессами гарантирует более стабильное качество больших тиражей.

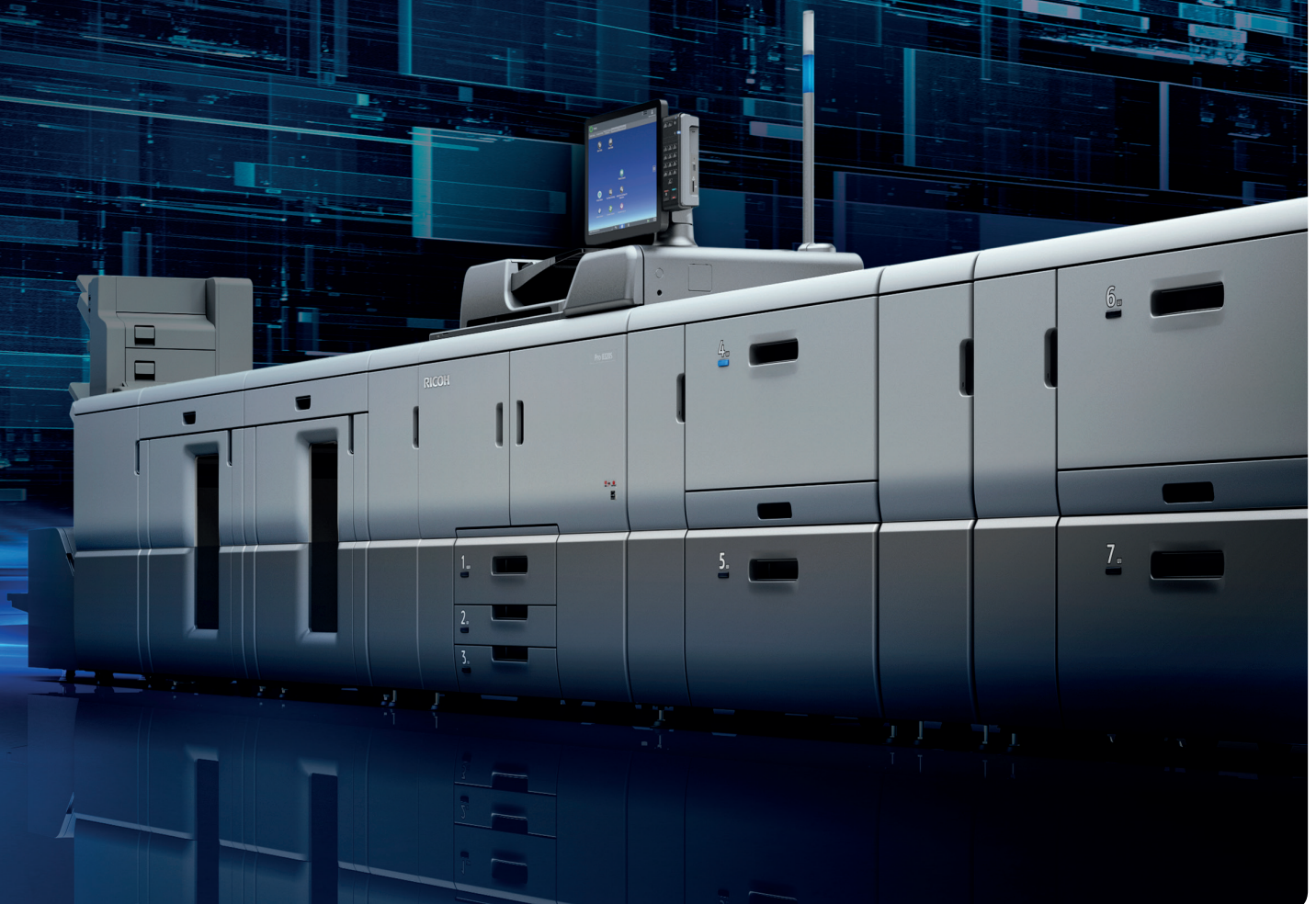
*Лазер поверхностного излучения с вертикальным резонатором

Увеличенное время бесперебойной работы

- Операторы могут самостоятельно заменять отдельные блоки, чтобы сократить время простоя
- Удаленная поддержка, осуществляемая операторами Ricoh, минимизирует время ожидания
- Новый блок термозакрепления не требует сложного обслуживания
- Короткое время прогрева и более быстрый выход из режима энергосбережения помогают улучшить качество печати и повысить эффективность производства

Надежность

- Высокая производительность с низким показателем замятий бумаги
- Повышенная пиковая нагрузка
- Улучшенная операция сброса листов для автоматического возобновления печати после ошибок



Новые опции и возможности



Новый профессиональный финишер

- Надежный финишер с выводом материалов в режиме нон-стоп
- Два лотка сортировки со сдвигом (1000 листов, 3500 листов) высокой емкости
- Расширенные возможности сшивания внакидку, до 30 листов (80 г/м²)
- Улучшенное качество фальцовки для создания тонких буклетов упрощает их производство
- Поддержка бумаги плотностью до 350 г/м²
- Повышенная производительность



Новое устройство подачи обложек

- Мелованная бумага подается непрерывно с передней кромки, используя систему раздува стопы
- Поддержка бумаги плотностью до 350 г/м²
- 2 лотка, >200 листов в каждом
- Стабильное производство



Новое устройство обрезки

- Обрезка 30-страничных буклетов ускоряет рабочие процессы
- Устройство для обрезания передней кромки



Новый соединительный модуль

- Брошюровщик Plockmatic можно подключить к основному модулю без использования финишера

Ваше конкурентное преимущество

Новое устройство кольцевого переплета

- Полностью автоматизирует процесс переплета, экономит время, сводит ручные операции к минимуму
- Простота управления (вмешательство оператора в процесс не требуется)
- 2 размера колец на 50 и 100 листов формата А4 на выбор
- Черные и белые кольца на выбор
- Компактные размеры экономят ценное офисное пространство

Модуль пружинного переплета GBC eWire

- Новая полностью автоматизированная встраиваемая система традиционного переплета на пружину позволяет исключить ручное вмешательство
- Переплет обычной и мелованной бумаги, а также вкладок плотностью от 63 до 350 г/м²
- Профессиональное качество производимой продукции, включая буклеты, отчеты, каталоги, календари, пособия, руководства пользователя, а также специализированные материалы для расширения клиентской базы



Дополнительные преимущества при больших тиражах



Укладчик большой емкости

- Выходной лоток сортировки сдвигом вмещает до 5000 листов (формата SRA3, A4, LT), а также лоток пробных копий на 250 листов
- Функция раздува стопы для улучшения укладки



Лоток большой емкости с вакуумной подачей

- Улучшенная функция подхвата/подачи повышает производительность и уменьшает время простоя
- Возможность подключения двух лотков



Финишер с увеличенной выходной емкостью

Новый финишер вмещает 3500 листов в лотке сортировки сдвигом и 1000 листов в лотке пробных копий, что способствует непрерывной печати больших тиражей.

Печать больших тиражей

Транзакционная печать

Благодаря поддержке оригинального протокола IPDS Ricoh данный принтер можно использовать для печати транзакционных документов.

- Печать штрих-кодов на наклейках с адресом, материалах адресной рассылки и конвертах
- Для поддержания производительности печать инвойсов и выписок можно запланировать на ночное время
- Кроме того, поддерживается печать чеков с использованием технологии распознавания символов, напечатанных магнитными чернилами

Высокая точность и максимальная скорость производства

- Управление потоками печати осуществляется на уровне страниц, что исключает ошибки и обеспечивает поддержку производства с максимальной скоростью

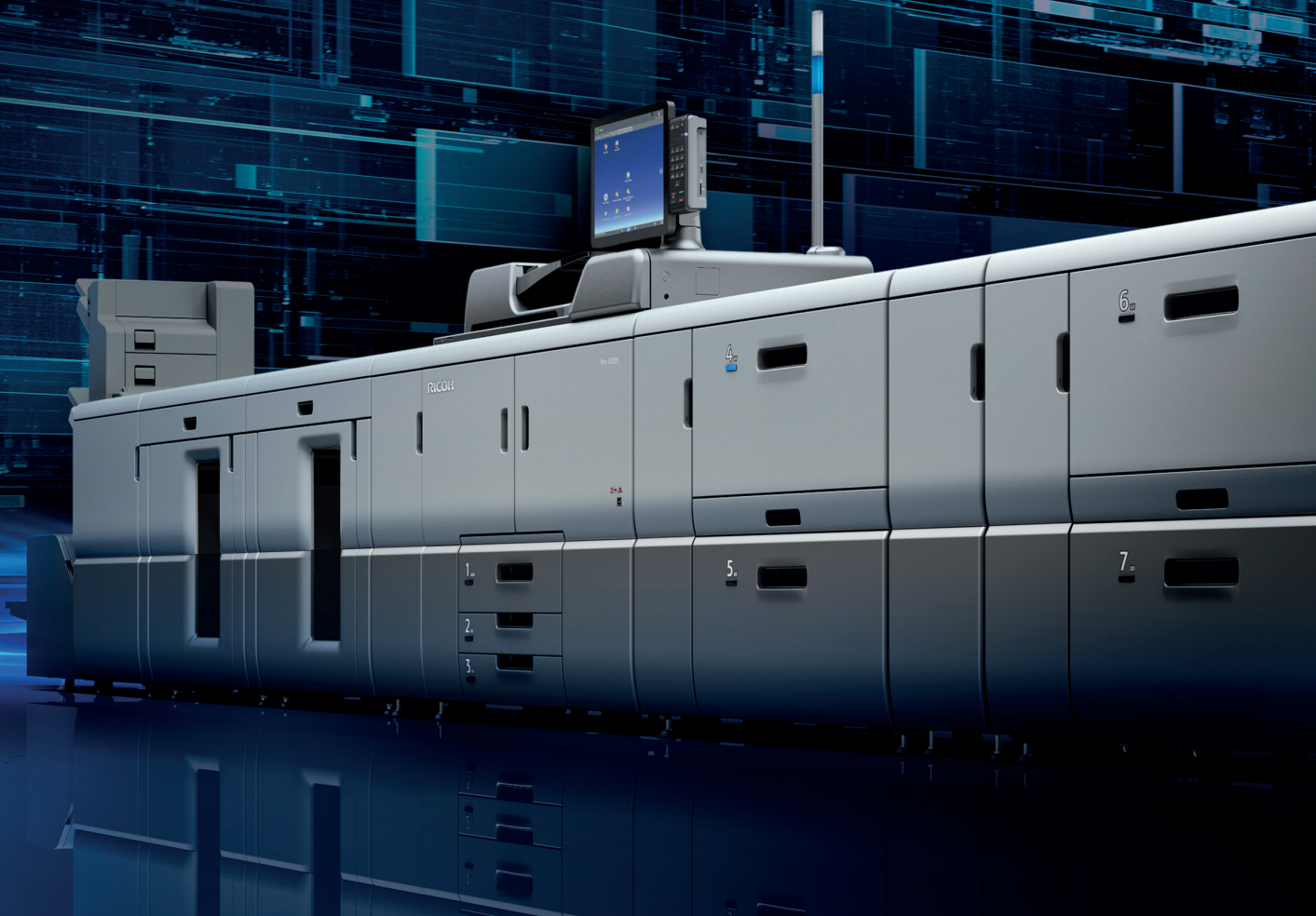
Решения автоматизации рабочих процессов Ricoh

TotalFlow Production Manager предлагает единое решение для управления заданиями, выполняемыми на нескольких печатных устройствах, и при этом поддерживает функцию автоматического управления рабочим процессом, включая интегрированные функции спуска полос* и предпечатной подготовки** для оптимизации производства и сокращения числа ошибок, связанных с проблемными файлами.

Оба решения предлагают открытое подключение к цифровому контроллеру Ricoh, EFI Fiery™ и сторонних поставщиков***.

(На базе технологий * Ultimate и ** Enfocus)

*** Может требоваться профессиональное обслуживание.

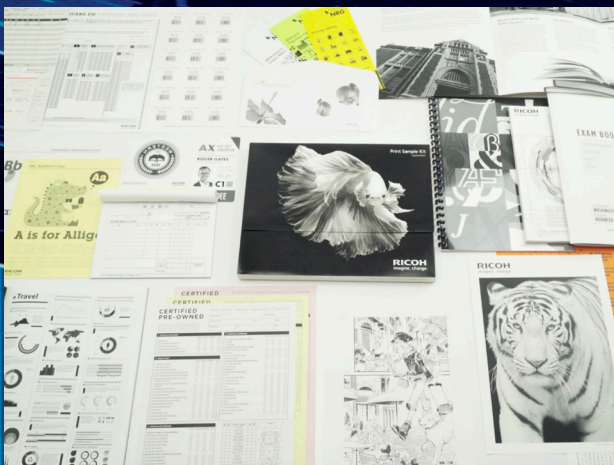


Поддержка широкого ряда материалов



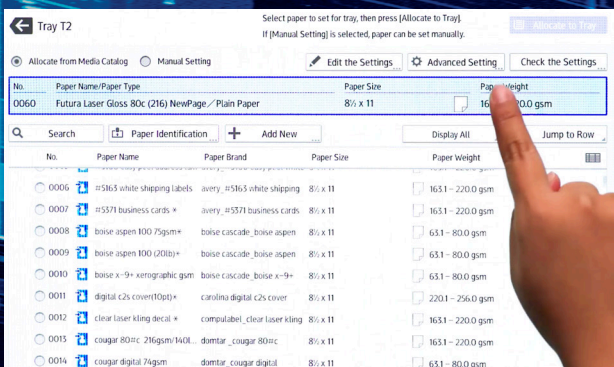
Расширение собственного производства

- Высокая скорость печати на любых материалах: самокопирующейся, текстурированной и мелованной бумаги до конвертов и печатных бланков
- Печать на бумаге плотностью от 40 до 350 г/м², в зависимости от установленных дополнительных устройств
- Поддержка бумаги длиной до 700 мм



Дополнительные устройства

- Изготовление разнообразной продукции — от учебников и специализированных книг до офисных документов, руководств и плакатов
- Поддержка материалов одновременно для офсетной и цифровой печати
- Дополнительное устройство разглаживания листов позволяет исключить скручивание бумаги, которое часто доставляет трудности при использовании бумаги с длинными волокнами, а также бумаги с малой плотностью



Расширенная библиотека материалов

- Обширная интегрированная библиотека материалов Ricoh содержит автоматические настройки для широкого спектра материалов и фирменной бумаги.
- Это упрощает настройку и обеспечивает надежную работу

Мощные печатные решения

Высокая скорость выполнения заданий

Системы оснащены мощным процессором Atom с частотой 1,91 ГГц, памятью 2 ГБ и 2 накопителями SATA по 320 ГБ. Благодаря этим преимуществам ЦПМ легко обрабатывают даже самые сложные задания, а поддержка различных финишных опций позволяет расширить ассортимент выпускаемой продукции.

Надежность и производительность

Новый контроллер EFI EB-35 упрощает управление файлами и обеспечивает эффективный процесс выполнения заданий.

- Экспорт текущих настроек – экспорт данных из окна просмотра текущего задания
- Ссылка для обращения в службу поддержки EFI Smart - встроенная в приложения и ресурсы ссылка для обращения в службу поддержки EFI Smart с прямым доступом к интерактивной базе знаний EFI
- Обновление Fiery JobMaster – размер файла уменьшается при дублировании заданий
- Поддержка JobFlow™ 2.5



Все составляющие успеха



- 1** Серия Pro 8320s/8310s
- 2** Новая большая панель управления диагональю 17 дюймов
- 3** Лоток большой емкости с вакуумной подачей на 4400 листов
- 4** Стандартные лотки для бумаги
- 5** Новое устройство подачи обложек
- 6** Укладчик большой емкости на 5000 листов
- 7** Новый финишер-брошюровщик
- 8** Дополнительный обходной лоток

Серия Ricoh Pro 8320s/8310s

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Технология печати/ копирования:	сухая электростатическая система переноса с 1 барабаном и внутренней лентой переноса
Термозакрепление:	безмасляный метод термозакрепления с помощью ленты
Тип тонера:	новый мелкодисперсный тонер
Скорость печати:	8310s и 8310: 111 стр./мин. 8320s и 8320: 136 стр./мин.
Разрешение:	VCSEL: 2400 x 4800 dpi Печать: 1200 x 1200 dpi
Время прогрева:	>300 секунд
Габариты (Ш x Г x В):	8300s: 1141 x 900 x 1558 мм 8320s: 1141 x 900 x 1735 мм 8310s: 1141 x 900 x 1735 мм
Вес:	МФУ: 428 кг Принтер: 413 кг
Источник питания:	ЕС: 220-240 В, 16 А, 50/60 Гц
Ресурс:	Ресурс: 60 000 000 страниц формата А4 или 5 лет Пиковые нагрузки: 8320s/8320: 4 млн 8310s/8320: 3,3 млн

ФУНКЦИЯ СКАНЕРА

Разрешение:	100/150/200/300/400/600 dpi по умолчанию 200 dpi
Скорость сканирования:	Ч/Б 120 в симплексе/220 в дуплексе (А4 LEF/200 dpi) Цвет 120 в симплексе/220 в дуплексе (А4 LEF/200 dpi)
Макс. область сканирования:	297 x 432 мм

ПОДАЧА МАТЕРИАЛОВ

Запас бумаги:	1-й лоток (станд.) 1100 листов x2 (тандемный лоток) 2-й лоток (станд.) 550 листов 3-й лоток (станд.) 550 листов ЛБЕ А4/LT (дополн.) 4-й лоток 1100 листов 5-й лоток 1100 листов 6-й лоток 2800 листов ЛБЕ А3/DLT (дополн.) 4-й лоток 1100 листов 5-й лоток 2200 листов 6-й лоток 1100 листов Обходной лоток: 500 листов ЛБЕ с вакуумной подачей (дополн.) Лоток Т1 на 2200 листов Лоток Т2 на 2200 листов
Макс. запас бумаги:	12 600 листов
Макс. выходная емкость:	14 500 листов
Формат бумаги:	Ширина: 100 x 330,2 мм Длина: 139,7 x 700 мм
Плотность бумаги:	1-й лоток (станд.) 52,3 - 256 г/м ² 2-й лоток (станд.) 52,3 - 256 г/м ² 3-й лоток 52,3 - 256 г/м ² ЛБЕ А4/LT 4-й лоток 52,3 - 216 г/м ² 5-й лоток 52,3 - 216 г/м ² 6-й лоток 52,3 - 163 г/м ² ЛБЕ А3/DLT 4-й лоток 52,3 - 256 г/м ² 5-й лоток 40,0 - 300 г/м ² 6-й лоток 52,3 - 256 г/м ² Лоток А 52,3 - 216 г/м ² Многоцелевой обходной лоток: 52,3 - 216 г/м ² ЛБЕ с вакуумной подачей Лоток Т1-Т4 40 - 350 г/м ²

КОНТРОЛЛЕР

Конфигурация:	встроенный
ЦП:	Intel® Atom® Processor Bay Trail - 1 (1,91 ГГц)
Память:	2 ГБ
Жесткий диск:	640 ГБ
Привод DVD-ROM:	не предусмотрено
Операционная система:	Linux
Сетевой протокол:	TCP/IP (IP v4, IP v6)
Язык описания страниц:	PCL5e, PCL6, PDF, JPEG, TIFF, XPS, RP/GL2
Дополнительно:	Adobe PostScript 3, IPDS
Шрифт:	PCL: 45 шрифтов, 13 международных шрифтов
Сетевой интерфейс:	Ethernet 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T USB2.0 тип А (2 разъема на плате контроллера, 4 разъема на панели управления), USB 2.0 тип В (2 разъема на панели контроллера), разъем для карты памяти SD на панели управления

КОНТРОЛЛЕР EFI

Конфигурация:	Опция: внешний
ЦП:	Процессор Intel® Pentium® G4400 (3,3 ГГц)
Память:	8 ГБ
Жесткий диск:	500 ГБ
Привод DVD-ROM:	не предусмотрено
Операционная система:	Windows® 10 IoT Enterprise 2016 LTSC
Сетевой протокол:	TCP/IP (IP v4, IP v6), SMB
Язык описания страниц:	PostScript 3 (CPSI ver. 3020 и APPE ver. 4.4), PCL6 Поддерживаемый
формат данных:	PS, PDF, PDF/X, EPS, TIFF, PCL, PDF/VT, PPML, VPS
Разрешение печати:	1200dpi/2 бит
Шрифт:	PS3 136 + 2 мм, PCL80
Сетевой интерфейс:	Ethernet 1000 - T/100 - TX/10 base - T

ДРУГИЕ ОПЦИИ

Входные устройства подачи:	Лоток большой емкости с вакуумной подачей (вакуумная подача LCIT RT5120), лоток большой емкости для листов формата А4/LT (RT5130), лоток большой емкости для бумаги формата 13" x 19,2" (RT5110), лоток для бумаги А3/DLT (TK5020), многоцелевой обходной лоток (BY5020), многоцелевой обходной лоток для баннерных листов тип S9, лоток модуля подачи обложек (CI5040), модуль подачи обложек большой емкости Plockmatic (HC13500), лоток для баннерных листов с вакуумной подачей тип S9
Выходные устройства:	Финишер (SR5110), финишер-брошюровщик (SR5120), дырокол (PU5030), устройство обрезки буклетов (TR5050), устройство для переплета кольцами (RB5030), устройство термоклеевого переплета (GB5010), многоцелевой фальцовщик (FD5020), укладчик большой емкости (SK5040), Plockmatic PBMe, укладчик Plockmatic MPS, дырокол GBC Stream Punch Ultra, модуль переплета GBC E-wire
Прочие:	соединительный модуль (BU5020), буферный переходной модуль тип S11, устройство разглаживания листов (DU5070), ORU тип S11, блок PostScript3 типа S11, блок IPDS типа S11/S12, блок интерфейса RPIP типа S3, блок идентификации материала тип S3, контроллер EFI™ Fiery EB-35

РЕШЕНИЯ АВТОМАТИЗАЦИИ РАБОЧИХ ПРОЦЕССОВ

Ricoh TotalFlow Prep & Production Manager, TotalFlow BatchBuilder, Ricoh ProcessDirector, InfoPrint Manager, MarcomCentral, FusionPro VDP Suite, EFI Digital StoreFront, EFI Graphic Arts Premium Package, EFI Impose & Compose, OL Connect Suite



RICOH @Remote



GlobalScan NX

RICOH
imagine. change.

www.ricoh-europe.com

Факты и цифры, приведенные в этой брошюре, относятся к конкретным коммерческим моделям. В различных случаях могут получаться разные результаты. Все наименования компаний, торговых марок, продуктов и услуг являются собственностью и зарегистрированными торговыми знаками соответствующих владельцев. © Ricoh Europe PLC, 2019 г. Все права защищены. Данная брошюра, ее содержание и/или макет не могут быть изменены, адаптированы или скопированы, частично или полностью скопированы либо включены в другие материалы без предварительного письменного разрешения компании Ricoh Europe PLC.

Компактные монохромные
промышленные печатные устройства

Ricoh Pro™ 8300s

✓ Копир ✓ Принтер ✓ Сканер

RICOH
imagine. change.



Pro 8300s

96 Ч/Б
СТР./МИН.

Компактный размер. Широкие возможности

Вы ограничены тесным офисным пространством? Вам требуется простое и надежное печатное устройство? Откройте для себя Ricoh Pro 8300s, инновационное компактное решение, которое будет особенно незаменимо в офисах и учебных аудиториях.

Модель Pro 8300s обеспечивает высокое качество печати на скорости 96 страниц в минуту. Этот принтер поставляется с новым компактным финишером или удобным выходным лотком.

Помимо удобства использования и высокой производительности он отличается надежностью для стабильной ежедневной работы.

- Компактные размеры
- Быстрый прогрев
- Улучшенные функции копирования
- Повышенная надежность
- Простота использования





Высокая производительность и надежность

ЦПМ обеспечивает стабильно высокое качество печати больших тиражей на скорости 96 стр./мин.



Идеальное устройство для ограниченных офисных пространств

В мире, где офисное пространство является ценностью, компактное устройство Ricoh Pro 8300s с новым небольшим финишером будет особенно востребовано в загруженных рабочих средах с ограниченным бюджетом.



Улучшенные функции копирования

Новая технология позволяет минимизировать темную область от корешка при копировании книг. В результате получаются четкие, легко читаемые копии.



Высокое качество изображений

В принтерах Pro 8300s применяется технология VCSEL*, которая позволяет добиться ярких, четких изображений с разрешением 2400 x 4800 dpi и обеспечивает стабильно высокое качество больших тиражей.

*Лазер поверхностного излучения с вертикальным резонатором

Быстрое увеличение объемов печати

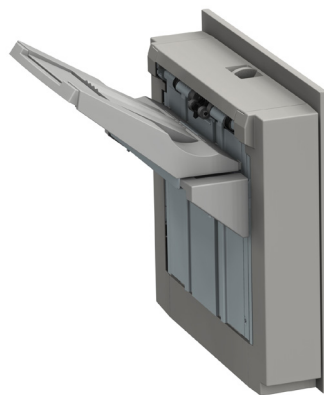
Простота использования

- Новая большая панель управления с 17-дюймовым экраном ускоряет рабочие процессы
- Возможность отображения конфигурации аппарата
- Удаленный доступ к панели управления с планшета



Удобный выходной лоток

Новый удобный выходной лоток с функциями смещения и сдвига комплектов документов вмещает 1250 листов бумаги плотностью 52-216 г/м², упрощая их сортировку.



Повышенная надежность

- Улучшенная функция сброса листов повышает производительность
- Новые светодиодные индикаторы упрощают работу



Повышенная производительность и функциональность



Поддержка широкого ряда материалов

- Работа с различными материалами
- Поддержка самокопирующей, текстурированной и мелованной бумаги



Увеличенное время бесперебойной работы

- Операторы могут самостоятельно заменять некоторые блоки, чтобы уменьшить время простоя
- Функция Smart Assist позволяет сократить периоды простоя



Меньшее время ожидания

Более быстрый прогрев помогает повысить эффективность и добиться нужных результатов.



Новый финишер для малых помещений

- Недорогой и компактный финишер имеет длину всего 657 мм, а общая длина вместе с основным устройством составляет 1798 мм
- Плотность бумаги составляет 52 - 300 г/м², сшивание внакидку до 20 листов, сшивание сбоку до 65 листов
- Лоток сортировки со сдвигом вмещает 3000 листов бумаги формата А4 и 1500 листов бумаги формата А3 для повышения производительности



Pro 8300s



- 1 Серия Pro 8300s
- 2 Панель с цветным ЖК-дисплеем
- 3 Лоток большой емкости на 5000 листов формата А4
- 4 Стандартные лотки для бумаги
- 5 Финишер-брошюровщик
- 6 Автоподатчик документов

Ricoh Pro 8300s

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Технология печати/ копирования:	сухая электростатическая система переноса с 1 барабаном и внутренней лентой переноса
Термозакрепление:	безмасляный метод термозакрепления с помощью ленты
Тип тонера:	новый мелкодисперсный тонер
Скорость печати:	96 стр./мин.
Разрешение:	VCSEL: 2400 x 4800 dpi Печать: 1200 x 1200 dpi
Время прогрева:	менее 300 секунд
Габариты (Ш x Г x В):	8300s: 1141 x 900 x 1558 мм (включая индикатор состояния)
Вес:	413 кг
Источник питания:	ЕС: 220-240 В, 16 А, 50/60 Гц
Макс. месячные нагрузки:	> Ресурс: 60 000 000 страниц формата А4 или 5 лет Пиковые нагрузки: 8300s - 2,9 млн

ФУНКЦИЯ СКАНЕРА

Разрешение:	100/150/200/300/400/600 dpi по умолчанию 200 dpi
Скорость сканирования:	Ч/Б 120 одностороннее/220 двусторонне (А4 LEF/200 dpi) Цветное 120 одностороннее/220 двусторонне (А4 LEF/200 dpi)
Максимальная площадь сканирования:	297 x 432 мм

ПОДАЧА НОСИТЕЛЕЙ

Входная емкость:	1-й лоток (станд.) 1100 листов x2 (тандемный лоток)
	2-й лоток (станд.) 500 листов
	3-й лоток (станд.) 550 листов А4/LT LCT (опц.)
	4-й лоток 1100 листов
	5-й лоток 1100 листов
	6-й лоток 2800 листов А3/DLT LCT (опц.)
	4-й лоток 1100 листов
	5-й лоток 2200 листов
	6-й лоток 1100 листов
	Обходной лоток: 500 листов
Макс. емкость входных лотков:	8500 листов
Макс. емкость выходных лотков:	3000 листов
Формат бумаги:	Ширина: 100 x 330,2 мм Длина: 139,7 x 487,7 мм
Плотность бумаги:	1-й лоток (станд.) 52,3 - 256 г/м ²
	2-й лоток (станд.) 52,3 - 256 г/м ²
	3-й лоток 52,3 - 256 г/м ² А4/LT LCT
	4-й лоток 52,3 - 216 г/м ²
	5-й лоток 52,3 - 216 г/м ²
	6-й лоток 52,3 - 163 г/м ² А3/DLT LCT
	4-й лоток 52,3 - 256 г/м ²
	5-й лоток 40,0 - 300 г/м ²
	6-й лоток 52,3 - 256 г/м ²
	Лоток А 52,3 - 216 г/м ²

КОНТРОЛЛЕР

Конфигурация:	встроенный
ЦП:	Intel® Atom® Processor Bay Trail - 1 (1,91 ГГц)
Память:	2 Гбайт
Жесткий диск:	640 Гбайт
Дисковод DVD-ROM:	нет
Операционная система:	Linux
Сетевой протокол:	TCP/IP (IP v4, IP v6)
PDL:	PCL5e, PCL6, PDF, JPEG, TIFF, XPS, RP/GL2
Дополнительно:	Adobe PostScript 3, IPDS
Шрифт:	PCL: 45 шрифтов, 13 международных шрифтов
Сетевой интерфейс:	Ethernet 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T USB2.0 тип А (2 порта на плате контроллера, 4 порта на панели управления), USB 2.0 тип В (2 порта на панели контроллера), слот для карт SD на панели управления

ДРУГИЕ ОПЦИИ

Входные лотки:	Лоток большой емкости А4/LT (RT5130), А3/DLT LCT (RT5110), комплект лотка А3/DLT (TK5020), обходной мультилоток (BY5020) и другие
Выходные опции:	финишер (SR5090), финишер-брошюровщик (SR5100), дырокол (PU3090), лоток сортировки со сдвигом SH5000 и другие
Прочее:	устройство для разглаживания листов (DU5070), тип блока, заменяемого оператором, S11, тип блока PostScript3 S11, тип блока IPDS S11, индикатор внимания AL3000

РЕШЕНИЯ АВТОМАТИЗАЦИИ РАБОЧИХ ПРОЦЕССОВ

Ricoh TotalFlow Prep & Production Manager, FusionPro VDP Suite



RICOH @Remote



RICOH
imagine. change.

www.ricoh-europe.com

Факты и цифры, приведенные в этой брошюре, относятся к конкретным коммерческим моделям. В различных случаях могут получаться разные результаты. Все названия компаний, торговых марок, продуктов и услуг являются собственностью и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. © Ricoh Europe PLC, 2019 г. Все права защищены. Данная брошюра, ее содержание и/или макет не могут быть изменены, адаптированы или скопированы, частично или полностью, либо включены в другие материалы без предварительного письменного разрешения компании Ricoh Europe PLC.